



Verordnung

über die Änderung des Zolltarifs in den Anhängen 1 und 2 zum Zolltarifgesetz und über die Anpassung von Erlassen im Zusammenhang mit dieser Änderung

vom 26. August 2020

Der Schweizerische Bundesrat,

gestützt auf Artikel 4 Absätze 1 und 3 Buchstabe c des Zolltarifgesetzes vom
9. Oktober 1986¹,

verordnet:

Art. 1 Änderung des Zolltarifs

Die Anhänge 1 und 2 des Zolltarifgesetzes vom 9. Oktober 1986 werden nach Anhang 1 dieser Verordnung geändert.

Art. 2 Änderung anderer Erlasse

Die Änderung anderer Erlasse wird in Anhang 2 geregelt.

Art. 3 Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am 1. Januar 2021 in Kraft.

26. August 2020

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates

Die Bundespräsidentin: Simonetta Sommaruga

Der Bundeskanzler: Walter Thurnherr

¹ SR 632.10

Anhang 1²
(Art. 1)

Änderung der Anhänge 1 und 2 des Zolltarifgesetzes

Die nachgenannten Anmerkungen, Tarifnummern (Tarif-Nrn.) und Texte des Zolltarifs in Anhang 1 sowie Kontingentsmengen und Endnoten in Anhang 2 des Zolltarifgesetzes vom 9. Oktober 1986 erhalten folgende Fassung:

Anhang 1

Teil 1a: Einfuhrtarif

Kapitel 2

Schweizerische Anmerkung 1: streichen

Kapitel 16

Schweizerische Anmerkung 1: streichen

Die Tarif-Nr. 1602.4990 wird durch die folgenden Tarif-Nrn. ersetzt:

Tarif-Nr.	Bezeichnung der Ware	Generaltarif Fr./100 kg brutto
1602.	...	
	--- andere:	
4991	---- rohes Fleisch, lediglich gewürzt	2304.00
4999	---- andere	850.00

² Der Generaltarif wird nach Art. 5 Abs. 1 des Publikationsgesetzes vom 18. Juni 2004 (SR 170.512) in der Amtlichen Sammlung nicht veröffentlicht. Die Verordnung mit dem Text dieser Änderungen kann bei der Oberzolldirektion, 3003 Bern, eingesehen werden. Ausserdem werden die Änderungen in den Generaltarif aufgenommen, der im Internet unter www.ezv.admin.ch publiziert wird. Sie werden ebenfalls in den gestützt auf Art. 15 Abs. 2 des Zolltarifgesetzes vom 9. Oktober 1986 herausgegebenen Zolltarif übernommen, der im Internet unter www.tares.ch konsultiert werden kann.

Die Tarif-Nr. 1602.5099 wird durch die folgenden Tarif-Nrn. ersetzt:

Tarif-Nr.	Bezeichnung der Ware	Generaltarif Fr./100 kg brutto
1602.	...	
	--- andere:	
5093	---- rohes Fleisch, lediglich gewürzt, ausgenommen solches der Nr. 1602.5098	2212.00
5098	---- andere, einschliesslich zugeschnittene, rohe, ausgebeinte, gesalzene und gewürzte Rindsbinden zur Herstellung von Trockenfleisch	638.00

Anhang 2

Zollkontingente

Kontingent Nr. 5

In der Tabelle in der 4. Spalte «Tonnen 22 500» ersetzen durch «Tonnen 23 700»

In der Tabelle in der 6. Spalte «Tonnen 22 500¹ (s. Endnote)» ersetzen durch «Tonnen 23 700¹ (s. Endnote)»

In der Endnote 1 am Schluss des Textes «– 4000 Tonnen Pferdefleisch der Tarif-Nr. 0205.0010.» ersetzen durch «– 4000 Tonnen Pferdefleisch der Tarif-Nr. 0205.0010.– 600 Tonnen zugeschnittene Rindsbinden, gesalzen, gewürzt und ausgebeint der Tarif-Nr. 1602.5091.»

Änderung anderer Erlasse

Die nachstehenden Erlasse werden wie folgt geändert:

1. Schlachtviehverordnung vom 26. November 2003³

Art. 14 Abs. 1 Bst. b, 1^{bis} und 2 Einleitungssatz

¹ Das Zollkontingent Nr. 5 «rotes Fleisch» (vorwiegend auf Raufutterbasis produziert) wird in folgende Teilzollkontingente (T-K) aufgeteilt:

b. T-K Nr. 5.2: Rindfleischzubereitungen;

^{1bis} Das Teilzollkontingent «Rindfleischzubereitungen» enthält folgende Fleisch- und Fleischwarenkategorien (F-K):

a. F-K Nr. 5.21: zugeschnittene Rindsbinden, gesalzen und gewürzt;

b. F-K Nr. 5.22: Rindfleischkonserven.

² Das Teilzollkontingent «Übriges» enthält folgende F-K:

Art. 16 Abs. 3 Bst. a

³ Als Einfuhrperiode gilt:

a. für Fleisch von Tieren der Rindviehgattung, Schweinefleisch in Hälften sowie für zugeschnittene Rindsbinden, gesalzen und gewürzt: vier Wochen;

³ SR 916.341

2. Agrareinfuhrverordnung vom 26. Oktober 2011⁴

Anhang 1 Ziff. 3 Tabelle

Marktordnung Schlachttiere, Fleisch von Tieren der Rindvieh-, Pferde-, Schaf-, Ziegen- und Schweinegattung sowie Geflügel

Die folgenden Einträge erhalten die folgende neue Fassung:

Tarifnummer	Zollansatz [I] (CHF)	Anzahl Stück/kg brutto ohne GEB-Pflicht	(Teil-) Zollkontingent (Nr)	Ergänzungen
je 100 kg brutto:				
... 1602.4910		0	06	[3-4]
ex 1602.4910		0	06.3 (301)	[3-1]
ex 1602.4910		0	06.4	
1602.4991		20		
1602.4999		20		
... 1602.5091	140.00	0	05	[3-3]
ex 1602.5091		0	05.21	
ex 1602.5091		0	05.22	
ex 1602.5091		0	05.7	
1602.5093		20		
1602.5098		20		
1602.9011		0	05.7	
...				

Anhang 3 Ziff. 3

Marktordnung Schlachttiere, Fleisch von Tieren der Rindvieh-, Pferde-, Schaf-, Ziegen- und Schweinegattung sowie Geflügel

Die folgenden Einträge erhalten die folgende neue Fassung:

Nummer des Zollkontingents	Erzeugnis	Umfang des Zollkontingents (Tonnen)
[I]	[I]	[I]
05	Tiere zum Schlachten, Fleisch vorwiegend auf der Basis von Raufutter produziert, von Rind, Pferd, Schaf und Ziege:	23 700
...		
05.2	Rindfleischzubereitungen	1370
05.21	davon zugeschnittene Rindsbinden, gesalzen und gewürzt:	600
05.22	davon Rindfleischkonserven:	770
...		

⁴ SR 916.01

Nummer des Zollkontingents	Erzeugnis	Umfang des Zollkon- tingents (Tonnen)
[1]	[1]	[1]
05.7	Übriges Fleisch vorwiegend auf der Basis von Raufutter produziert, von Rind, Pferd, Schaf und Ziege	21 303
...		
